

**DIN EN 14904-3**

ICS 97.220.10

Einsprüche bis 2017-06-07  
Ersatzvermerk  
siehe unten

**Entwurf**

**Sportböden –  
Mehrzweck-Sporthallenböden –  
Teil 3: in-situ-Prüfung;  
Deutsche und Englische Fassung prEN 14904-3:2017**

Surfaces for sports areas –  
Multi-sports floor systems for indoor use –  
Part 3: In situ testing;  
German and English version prEN 14904-3:2017

Sols sportifs –  
Sols multi-sports intérieurs –  
Partie 3: Essais sur site;  
Version allemande et anglaise prEN 14904-3:2017

**Anwendungswarnvermerk**

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2017-04-07 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter [www.din.de/go/entwuerfe](http://www.din.de/go/entwuerfe) bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter [www.entwuerfe.normenbibliothek.de](http://www.entwuerfe.normenbibliothek.de), sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an [nabau@din.de](mailto:nabau@din.de) möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter [www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe](http://www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe) oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter [www.dke.de/stellungnahme](http://www.dke.de/stellungnahme) abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau), 10772 Berlin, Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

**Ersatzvermerk**

Vorgesehen mit E DIN EN 14904:2015-09, E DIN EN 14904-1:2017-05 und E DIN EN 14904-2:2017-05 als Ersatz für DIN EN 14904:2006-06

Gesamtumfang 21 Seiten

DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau)

## **Nationales Vorwort**

Dieses Dokument (prEN 14904-3:2017) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 217 „Sportböden“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AFNOR (Frankreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 005-01-17 AA „Sportböden (SpA zu CEN/TC 217/WG 2)“ im DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau).

Das europäische Dokument prEN 14904-3:2017 ist unverändert in diesen Norm-Entwurf übernommen worden.

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

## **Änderungen**

Gegenüber DIN EN 14904:2006-06 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Aufteilung des vorherigen Dokuments in 3 Teile.

## **Sportböden — Mehrzweck-Sporthallenböden — Teil 3: In-situ-Prüfung**

*Sols sportifs — Sols multi-sports intérieurs — Partie 3 : Essais sur site*

*Surfaces for sports areas — Multi-sports floor systems for indoor use — Part 3: In-situ testing*

ICS:

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm

Dokument-Untertyp:

Dokument-Stage: CEN-Umfrage

Dokument-Sprache: D

## Inhalt

|                                                                 | Seite |
|-----------------------------------------------------------------|-------|
| Europäisches Vorwort .....                                      | 3     |
| Einleitung .....                                                | 4     |
| 1 Anwendungsbereich .....                                       | 5     |
| 2 Normative Verweisungen .....                                  | 5     |
| 3 Begriffe .....                                                | 5     |
| 4 Installations- und Instandhaltungsanweisungen .....           | 5     |
| 5 Anforderungen an die Prüfung vor Ort .....                    | 6     |
| 5.1 Allgemeines .....                                           | 6     |
| 5.2 Anforderungen an die In-situ-Prüfung .....                  | 6     |
| 5.2.1 Allgemeines .....                                         | 6     |
| 5.2.2 Lineare Reibung .....                                     | 6     |
| 5.2.3 Kraftabbau .....                                          | 6     |
| 5.2.4 Vertikales Ballverhalten .....                            | 6     |
| 5.2.5 Grad der Ebenheit des eingebauten Sportbodensystems ..... | 7     |
| 5.3 Anordnung der Prüfeinrichtung vor Ort .....                 | 7     |
| 6 Prüfberichte .....                                            | 7     |
| 6.1 Allgemeines .....                                           | 7     |
| 6.2 <i>In situ</i> -Prüfbericht .....                           | 7     |
| Anhang A (Informativ) Rutschwiderstand bei Drehung .....        | 9     |
| Literaturhinweise .....                                         | 10    |

## Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (prEN 14904-3:2017) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 217 „Sportböden“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AFNOR gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.

Zusammen mit EN 14904-1 (in Vorbereitung) wird dieses Dokument EN 14904:2006 ersetzen.

EN 14904 besteht aus folgenden Teilen unter dem allgemeinen Titel *Sportböden — Mehrzweck-Sporthallenböden*:

- *Teil 1: Wesentliche Merkmale*
- *Teil 2: Anforderungen*
- *Teil 3: In-situ-Prüfung*

## Einleitung

Diese Europäische Norm entspricht der ersten Überarbeitung von EN 14904, die 2006 erstmalig veröffentlicht wurde. Diese Norm legt Verfahren für In-situ-Prüfungen zur Überprüfung einiger Eigenschaften (definiert in EN 14904, Teil 1 und Teil 2) fest, die bei einem Sportbodensystem berücksichtigt werden müssen, das für mehr als eine Sportart genutzt wird.

Bei der Einstellung der verschiedenen Qualitätskriterien, die in dieser Norm detailliert dargestellt sind, wurden die Bedürfnisse beim Volleyball, Basketball, Badminton, Kleinfeldfußball, Handball und dem Sportunterricht als Priorität gesetzt. Während die Qualitätskriterien anwendbar sind, wenn einer oder mehrere Sportarten auf einem Sportbodensystem gespielt werden, war man auch der Auffassung, dass, sollte eine Einrichtung nur bei eine der fünf zuvor genannten Sportarten verwendet werden, dann wäre diese Norm auch hier anwendbar. Allerdings kann es sein, dass diese Norm nicht passend ist für einzelne Sporthallen, die für spezielle Sportarten wie Tennis oder Cricket konstruiert wurden, da weder einige Leistungskriterien (wie beispielsweise Kraftabbau und Ballabsprungwinkel) noch einige der Prüfverfahren passend sind.

Wenn eine Prüfung von Mehrzwecksportarten-Oberflächen durch einen unabhängigen Dritten gefordert wird, um die Übereinstimmung zu bewerten, wird empfohlen, dass das Labor mit ISO/IEC 17025 für die in der Norm angegebenen Prüfungen übereinstimmt. Es sollte auch angemerkt werden, dass die Leistungskriterien und Prüfverfahren innerhalb dieser Norm nicht passend sind bei Kunstrasenflächen oder textilen Oberflächen bei Nutzung im Innenbereich, da diese Produktionsarten für gewöhnlich weder als passend für eine Sporteinrichtung mit Mehrzwecknutzung noch für die Ausübung einer der oben angegebenen speziellen Sportarten angesehen wird. Entsprechende Normen für diese Produkttypen werden derzeit entwickelt.

## 1 Anwendungsbereich

Diese Europäische Norm legt Anforderungen für die In-situ-Prüfung der Leistungsfähigkeit von Sportbodensystemen zur Mehrzwecknutzung bei Nutzung von Sport- und Turnhallen im Innenbereich nach deren Einbau fest.

Diese Europäische Norm gilt auch für Einrichtungen, die nur für die Ausübung einer der folgenden Sportarten konstruiert wurden: Volleyball, Basketball, Badminton, Kleinfeldfußball und Handball.

ANMERKUNG 1 Sportunterricht wird als Mehrzwecknutzung angesehen.

ANMERKUNG 2 Teil 1 behandelt Wesentliche Merkmale (nach der Richtlinie (EU) Nr. 305/2011) an Sportbodensysteme zur Mehrzwecknutzung bei Nutzung von Sport- und Turnhallen im Innenbereich.

ANMERKUNG 3 Andere Anforderungen an Sportbodensysteme zur Mehrzwecknutzung bei Nutzung von Sport- und Turnhallen im Innenbereich werden in Teil 2 dieser Norm festgelegt.

Diese Europäische Norm gilt nicht für Kunststoffrasen- oder textile Flächen, die im Innenbereich genutzt werden.

## 2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente, die in diesem Dokument teilweise oder als Ganzes zitiert werden, sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 12235, *Sportböden — Bestimmung der Ballreflexion*

EN 13036-7, *Oberflächeneigenschaften von Straßen und Flugplätzen — Prüfverfahren — Teil 7: Messung von Einzelunebenheiten von Verkehrsflächen: Messung mit der Richtlatte*

EN 14808, *Sportböden — Bestimmung des Kraftabbaus*

EN 14809, *Sportböden — Bestimmung der vertikalen Verformung*

prEN 14904-1, *Sportböden — Mehrzweck-Sporthallenböden — Wesentliche Merkmale*

prEN 16837, *Sportböden — Bestimmung der linearen Reibung zwischen Schuh und Boden*

## 3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die Begriffe nach EN 14904-1.

## 4 Installations- und Instandhaltungsanweisungen

Vor der Prüfung sollte das Sportbodensystem entsprechend den Reinigungs-/Instandhaltungsanweisungen gereinigt werden, die vom Hersteller oder dem Systemvertreiber des Sportbodensystems zur Verfügung gestellt werden.